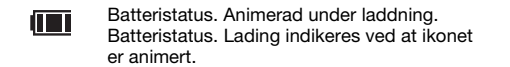
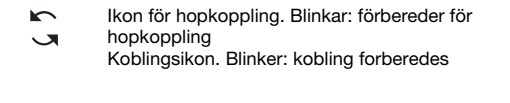
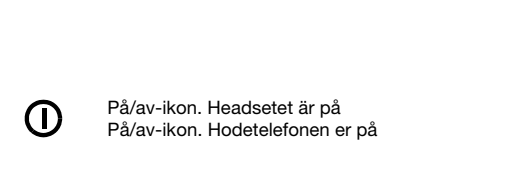


Stereo Streaming
Bluetooth™ Headset
HBH-DS205

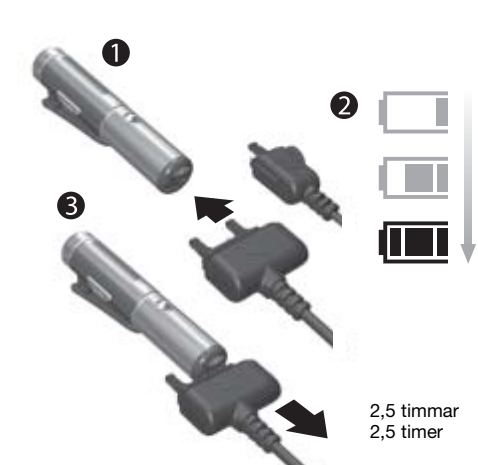
1



2

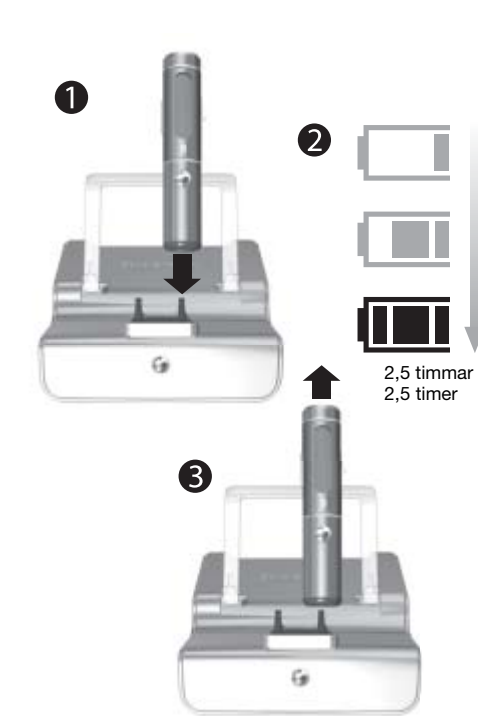


3



🔋 Första gången den används: Ladda cirka 8 timmar.
Ved første gangs bruk: Lad i om lag 8 timer.

4



5



Svenska

Med detta Bluetooth™-headset med stereoströmning HBH-DS205 kan du styra dina inkommande och utgående samtal. Du kan njuta av stereoljud från en telefon eller annan Bluetooth-enhet, t.ex. en dator eller bärbar musikspelare. Under samtal pausas musiken automatiskt och börjar spela igen när samtalet är avslutat.

För full funktionalitet bör telefonen eller en annan enhet ha stöd för följande Bluetooth-profiler:

- Bluetooth-handsfree
- Bluetooth-headset
- Bluetooth Advanced Audio Distribution
- Bluetooth Audio/Video Remote Control

Ladda

Innan du använder headsetet första gången måste du ladda det i minst 8 timmar med den laddare som medföljer eller med telefonladdaren, se bild 3 och 4. För kompatibla laddare, se bild 5.

Koppla ihop headsetet

Innan du kan börja använda headsetet måste det kopplas ihop med telefonen. När hopkopplingen är klar ansluter headsetet automatiskt till telefonen så fort det sätts på och är inom telefonens räckvidd.

Obs! Headsetet stängs av om du inte kopplar ihop det med telefonen inom 10 minuter.

Koppla ihop headsetet med telefonen

1. Kontrollera att headsetet är avstängt.
2. Aktivera Bluetooth-funktionen i telefonen. För instruktioner, se telefonens användarhandbok.
3. Aktivera synlighet för Bluetooth i telefonen. Detta gör telefonen synlig för andra Bluetooth-enheter.
4. Placera telefonen högst 20 cm (8 tum) från headsetet.
5. Håll på/av-knappen på headsetet intryckt i ca. 5 sekunder tills displayen visar den blinkande hopkopplingsikonen.
6. Tryck på *Ja* när *Lägga till enhet?* visas i telefonen. Om en kod behövs är den 0000. Headsetet visar batteristatus och på/av-ikonen när hopkopplingen är klar.

Obs! Om automatisk hopkoppling inte stöds av telefonen eller inte kan genomföras, följ de första 5 stegen ovan. Koppla sedan ihop headsetet med telefonen enligt beskrivningen i användarhandboken. Lösenordet är 0000.

Sätta på och stänga av

Sätta på headsetet

- Håll på/av-knappen intryckt tills av/på-ikonen visas på skärmen.

Stänga av headsetet

- Håll av/på-knappen intryckt tills på/av-ikonen försvinner.

Justera volymen

Justera ringvolymen

- Skjut volymkontrollen uppåt eller nedåt när du inte pratar i telefonen och inte lyssnar på musik.

Justera högtalarvolymen

- Skjut volymknappen uppåt eller nedåt under ett samtal.

Justera musikvolym

- Skjut volymknappen uppåt eller nedåt medan du lyssnar på musik.

Ringa

Ringa

Slå numret med hjälp av telefonknapparna. Samtalet aktiveras automatiskt i din handsfree.

Avsluta ett samtal

- Tryck snabbt på aktivitetsknappen. Ett parkerat samtal avslutas också.

Besvara ett samtal

- Ett pipljud indikerar ett inkommande samtal. Tryck snabbt på aktivitetsknappen.

Avvisa ett samtal

- Håll aktivitetsknappen intryckt tills du hör ett pipljud.

Slå ett nummer igen

- Tryck två gånger på aktivitetsknappen.

Besvara ett andra samtal

- Tryck på aktivitetsknappen. Det pågående samtalet parkeras.

Växla mellan de båda samtalen

- Håll aktivitetsknappen intryckt tills du hör ett pipljud.

Ringa med hjälp av röstkommandon

Röstkommandon kan vara praktiska när du använder headsetet. Se telefonens användarhandbok om du vill ha mer information om röstkommandon och ta reda på om telefonen har stöd för detta.

Ringa med hjälp av röstkommandon

- Håll aktivitetsknappen intryckt, vänta på ett pipljud och säg därefter kommandot.

Överföra ljud

Överföra ljudet från telefonen till headsetet

- Under ett samtal trycker du på aktivitetsknappen.

Överföra ljudet från headsetet till telefonen

Se telefonens användarhandbok.

Lyssna på musik

Lyssna på musik

1. Starta mediaspelaren i telefonen och välj att använda headsetet.
2. Tryck på aktivitetsknappen på headsetet för att starta eller stoppa musiken.

Förflytta dig mellan låtarna

- Skjut volymknappen uppåt eller nedåt medan du lyssnar på musik.

Återställa headsetet

Återställ headsetet om det betar sig oväntat. En återställning av headsetet tar bort all information om den hopkopplade enheten.

Återställa handsfree

1. Håll på/av-knappen intryckt tills den blinkande ikonen för hopkoppling visas på skärmen.
2. Håll på/av-knappen och aktivitetsknappen intryckta samtidigt tills headsetet stängs av.

Batteri

Ett batteri som används sällan, eller ett nytt batteri, kan ha nedsatt kapacitet. Det kan behövas laddas ett antal gånger.

När batterinivån är för låg hörs ett lågt pipljud. Om du inte laddar headsetet stängs det av automatiskt efter 10 minuter.

Felsökning

Ingen anslutning till telefonen

Kontrollera att headsetet är laddat och inom telefonens räckhåll. Ett maximalt avstånd på 10 meter (33 fot) utan några hinder emellan rekommenderas. Kontrollera eller ange inställningarna för Bluetooth i telefonen igen. Försök koppla ihop headsetet igen.

Gå till www.sonyericsson.com/learnabout för mer information om Bluetooth och hopkoppling.

Återuppringning fungerar inte.

- Se till att samtalslistan i telefonen inte är tom.
- Se till att telefonen eller den andra enheten har stöd för handsfree-profilen för Bluetooth.

Jag kan inte besvara det andra samtalet

- Se till att telefonen har stöd för handsfree-profilen för Bluetooth.

Röstkommandon fungerar inte

- Kontrollera att röstkommandon har aktiverats och spelats in i telefonen innan du börjar använda dem.
- Se till att telefonen har stöd för handsfree-profilen för Bluetooth.

Musiken spelas inte i headsetet

- Se till att telefonen eller enheten är hopkopplad med headsetet. Du kan behöva starta om mediaspelaren och välja att använda headsetet.
- Se till att telefonen har stöd för profilen Bluetooth Advanced Audio Distribution.

Fjärrstyrningsfunktionen fungerar inte

- Se till att telefonen har stöd för profilen Audio Video Remote Control.

Headsetet stängs av automatiskt

- Batterinivån är för låg. När du hör ett lågt pipljud är det cirka 10 minuter kvar innan headsetet stängs av. Ladda batteriet.
- Headsetet stängs av om du inte kopplar ihop det med telefonen inom 10 minuter.

Oväntat beteende

- Återställ headsetet.

Norsk

Bluetooth™-stereohodetelefonen HBH-DS205 med trådløs musikkavspilling gir deg full kontroll over innkommende og utgående anrop. Du kan nyte stereolud fra en telefon eller en annen Bluetooth-enhet, for eksempel en datamaskin eller bærbar musikkspiller. Musikkavspillingen settes automatisk på pause mens du snakker i telefonen, og begynner igjen når samtalen er ferdig.

Full funktionalitet krever at telefonen eller den andre enheten støtter følgende Bluetooth-profiler:

- Bluetooth Handsfree
- Bluetooth Headset
- Bluetooth Advanced Audio Distribution
- Bluetooth Audio/Video Remote Control

Lade

Før du bruker hodetelefonen for første gang, må du lade den i åtte timer ved hjelp av den medfølgende laderen. Se illustrasjon 3 og 4. Se illustrasjon 5 for en oversikt over kompatible ladere.

Koble hodetelefonen

Før du kan bruke hodetelefonen, må den kobles med telefonen én gang. Når du har fullført koblingen, vil hodetelefonen automatisk opprette en tilkobling til telefonen så snart den slås på og befinner seg innen rekkevidde.

Merk: Hodetelefonen slås av hvis du ikke kobler den med telefonen innen 10 minutter.

Slik kobler du hodetelefonen med telefonen

1. Kontroller at hodetelefonen er slått av.
2. Slå på Bluetooth-funksjonen i telefonen. Se brukerhåndboken for telefonen for instruksjoner.
3. Slå på Bluetooth-synlighet i telefonen. Dette gjør telefonen synlig for andre Bluetooth-enheter.
4. Plasser telefonen høyst 20 cm (8 tommer) fra hodetelefonen.
5. Hold nede på/av-tasten på hodetelefonen i om lag fem sekunder til det blinkende koblingsikonet vises i displayet.
6. Velg *Ja* når *Legge til enhet?* vises i telefonen. Må du taste inn koden, er den 0000. Displayet på hodetelefonen viser batteristatusen og på/av-ikonet når koblingen er fullført.

Merk: Hvis telefonen din ikke har støtte for automatisk kobling, eller hvis koblingen ikke var vellykket, følger du de fem første trinnene ovenfor. Deretter kobler du hodetelefonen med telefonen som beskrevet i brukerhåndboken for telefonen. Koden er 0000.

Slå på og av

Slik slår du på hodetelefonen

- Hold nede på/av-tasten til på/av-ikonet vises i displayet.

Slik slår du av hodetelefonen

- Hold nede på/av-tasten til på/av-ikonet forsvinner.

Justere volumet

Slik justerer du ringevolumet

- Skyv volumtasten opp eller ned når du ikke snakker i telefonen eller lytter til musikk.

Slik justerer du høytalervolumet

- Skyv volumtasten opp eller ned når du snakker i telefonen.

Slik justerer du musikkvolumet

- Skyv volumtasten opp eller ned når du lytter til musikk.

Ringa

Slik ringer du

- Tast inn nummeret ved hjelp av telefontastene. Anropet aktiveres automatisk i hodetelefonen.

Slik avslutter du et anrop

- Trykk kort på handlingstasten. Dette avslutter også anrop som står på vent.

Slik svarer du på et anrop

- Innkommende anrop indikeres av et lydsignal. Trykk kort på handlingstasten.

Slik aviser du et anrop

- Hold nede handlingstasten til du hører et lydsignal.

Slik ringer du et nummer på nytt

- Trykk to ganger på handlingstasten.

Slik svarer du på et nytt anrop

- Trykk på handlingstasten. Det aktive anropet settes på vent.

Slik veksler du mellom to anrop

- Hold nede handlingstasten til du hører et lydsignal.

Ringa ved hjelp av talekommandoer

Talekommandoer kan være nyttige når du bruker hodetelefonen. Se telefonens brukerhåndbok hvis du vil ha mer informasjon om talekommandoer og finne ut om telefonen har støtte for dette.

Slik ringer du ved hjelp av talekommandoer

- Hold nede handlingstasten, vent til du hører et lydsignal, og si talekommandoen.

Overføre lyd

Slik overfører du lyden fra telefonen til hodetelefonen

- Trykk på handlingstasten når du snakker i telefonen.

Slik overfører du lyden fra hodetelefonen til telefonen

Se brukerhåndboken for telefonen.

Lytte til musikk

Slik lytter du til musikk

1. Start mediaspilleren i telefonen og velg å bruke hodetelefonen.
2. Trykk på handlingstasten på hodetelefonen for å starte musikkavspillingen eller stanse den midlertidig.

Slik bytter du spor

- Skyv og hold volumtasten opp eller ned når du lytter til musikk.

Nullstille hodetelefonen

Nullstill hodetelefonen hvis den ikke fungerer som den skal. Nullstiller du hodetelefonen, fjernes all informasjon om den koblede enheten.

Slik nullstiller du hodetelefonen

1. Hold nede på/av-tasten til det blinkende koblingsikonet vises i displayet.
2. Hold nede på/av-tasten og handlingstasten samtidig til hodetelefonen slås av.

Batteri

Et batteri som brukes sjelden, eller et nytt batteri, kan ha redusert kapasitet. Det kan være det må lades opp flere ganger.

Når batterinivået er for lavt, hører du et lavt lydsignal. Hvis du ikke lader hodetelefonen, slås den av automatisk etter 10 minutter.

Feilsøking

Ingen tilkobling til telefonen

Kontroller at hodetelefonen er ladet og innen telefonens rekkevidde. Vi anbefaler en maksimumsavstand på 10 meter (33 fot) uten hindringer imellom. Kontroller Bluetooth-innstillingene i telefonen eller angi dem på nytt. Prøv å koble hodetelefonen på nytt.

Gå til www.sonyericsson.com/learnabout for mer informasjon om Bluetooth og kobling.

Jeg kan ikke ringe det siste nummeret på nytt

- Kontroller at anropslisten i telefonen ikke er tom.
- Kontroller at telefonen eller enheten din støtter profilen Bluetooth Handsfree.

Jeg kan ikke svare på et nytt anrop

- Kontroller at telefonen støtter profilen Bluetooth Handsfree.

Talekommandoer fungerer ikke

- Kontroller at talekommandoene er aktivert og spilt inn i telefonen, før du begynner å bruke dem.
- Kontroller at telefonen støtter profilen Bluetooth Handsfree.

Musikken spilles ikke av i hodetelefonen

- Kontroller at telefonen eller enheten din er koblet med hodetelefonen. Du må kanskje starte mediaspilleren på nytt og velge å bruke hodetelefonen.
- Kontroller at telefonen støtter profilen Bluetooth Advanced Audio Distribution.

Fjernkontrollfunksjonen fungerer ikke

- Kontroller at telefonen støtter profilen Audio Video Remote Control.

Hodetelefonen slås av automatisk

- Batterinivået er for lavt. Du hører et lavt lydsignal om lag 10 minutter før hodetelefonen slås av. Lad batteriet.
- Hodetelefonen slås av hvis du ikke kobler den med telefonen innen 10 minutter.

Uventet oppførsel

- Nullstill hodetelefonen.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony Ericsson may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaration of conformity

We, Sony Ericsson Mobile Communications AB of Nya Vattenornet SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type DDA-0002011

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V1.2.1 and EN 60950-1:2006 following the provisions of Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive 1999/5/EC.

Lund, October 2007

Jacob Stan, Head of Product Business Unit Accessories

Vi oppfyller R&TTE-direktivet.

Vi oppfyller R&TTE-direktivet.

Изделие удовлетворяет требованиям Директивы R&TTE.

Noudatamme radio- ja teleliikenteen R&TTE-direktiivä.

Sony Ericsson Mobile Communications AB

SE-221 88 Lund, Sweden

1201-9326.1

Printed in XXXX

